

**Plik P182706 - Dokument DE/3 - Strona 1/7**  
*File P182706 - Document DE/3 - Page 1/7*

## **KLASYFIKACJA REAKCJI NA OGIEŃ**

### **ZGODNIE Z NF EN 13501-1+A1 : 2013**

Oraz zmienionym dekretem z dnia 21 listopada 2002 r. w sprawie reakcji na ogień wyrobów budowlanych i wykończeniowych.

#### **CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE** **IN ACCORDANCE WITH NF EN 13501-1+A1 : 2013**

*And the French modified Arrêté, dated 21 November 2002, concerning the reaction to fire of construction and fitting-out products.*

<b>Zleceniodawca</b> <i>Sponsor</i>	DICKSON SAINT CLAIR SAS 415 avenue de Savoie 38357 LA TOUR DU PIN CEDEX Francja
<b>Opracowane przez</b> <i>Prepared by</i>	Krajowe laboratorium metrologiczne i badawcze Laboratoire de Trappes 29 avenue Roger Hennequin 78197 TRAPPES CEDEX Francja
<b>Nazwa produktu</b> <i>Product name</i>	JET TEX COMFORT
<b>Nr raportu z klasyfikacji</b> <i>Classification report No</i>	P182706
<b>Numer wydania</b> <i>Issue number</i>	DE/3
<b>Data ważności</b> <i>Date validity</i>	5 lat licząc od 03/07/2018 <i>5 years as from 2018-07-03</i>

Niniejszy raport z klasyfikacji składa się z 7 stron i może być wykorzystywany lub powielany wyłącznie w całości..

*This classification report consists of 7 pages and may only be used or reproduced in its entirety.*

## 1. WSTĘP INTRODUCTION

Niniejszy raport klasyfikacyjny określa klasyfikację przyznaną JET TEX COMFORT zgodnie z procedurami operacyjnymi podanymi w NF EN 13501-1+A1: 2013.

*This classification report defines the classification assigned to JET TEX COMFORT in accordance with the procedures given in NF EN 13501-1+A1 : 2013.*

## 2. DETALE KLASYFIKOWANEGO PRODUKTU DETAILS OF CLASSIFIED PRODUCT

### OGÓLNI GENERAL

Produkt, JET TEX COMFORT, jest zdefiniowany jako wsparcie tekstylne.  
*The product, JET TEX COMFORT, is defined as a fabric.*

### OPIS PRODUKTU PRODUCT DESCRIPTION

Produkt, JET TEX COMFORT, jak opisano poniżej lub w raportach z testów dostarczonych na poparcie klasyfikacji opisanej w punkcie 3.1.

*The product, JET TEX COMFORT, is described below or is described in the test reports provided in support of classification listed in 3.1.*

**Ciąg dalszy na następnej stronie**  
*Report to be followed on next page*

<b>Nazwa i adres zleceniodawcy :</b> ( <i>Sponsor's name and address</i> )	DICKSON SAINT CLAIR SAS 415 avenue de Savoie 38357 LA TOUR DU PIN CEDEX Francja
<b>Referencja handlowa :</b> ( <i>Commercial designation - trade mark</i> )	JET TEX COMFORT
<b>Skład :</b> ( <i>Summary composition</i> )	Tkany podkład tekstylny PET z obustronną powłoką akrylowo-poliuretanową. <i>Fabric based on PET and coated on both sides by acrylic / polyurethane coating</i>
<b>Masa powierzchniowa całkowita :</b> ( <i>Global mass per unit square meter</i> )	390 g/m <sup>2</sup> ± 10% .
<b>Masa na jednostkę powierzchni podłoża tekstylnego :</b> ( <i>Mass per unit square meter of fabric</i> )	200 g/m <sup>2</sup> ± 10% .
<b>Masa powłoki na jednostkę powierzchni:</b> ( <i>Mass per unit square meter of coating</i> )	190 g/m <sup>2</sup> ± 10% .
<b>Całkowita grubość:</b> ( <i>Global thickness</i> )	410 µm ± 10% .
<b>Grubość podkładu tekstylnego:</b> ( <i>Thickness of fabric</i> )	390 µm ± 10% .
<b>Grubość powłoki :</b> ( <i>Thickness of coating</i> )	20 µm ± 10%
<b>Kolor :</b> ( <i>Colour</i> )	Biały <i>White</i>
<b>Trudno zapalność (tak lub nie) :</b> ( <i>Fireproofing - yes or no</i> )	Tak <i>Yes</i>
<b>Końcowy warunek użytkowania:</b> ( <i>End use condition</i> )	Zastosowania wewnętrzne / Okładziny ścienne / Dekoracja okien / Reprodukacja obrazów <i>Indoor use / Wall covering / Window decoration / Painting copy</i>

Informacje dostarczone przez wnioskodawcę.  
*Information given by the sponsor.*

**Ciąg dalszy na następnej stronie**  
*Report to be followed on next page*

**3. RAPORTY Z BADAŃ & REZULTATY TESTÓW NA POPARCIE TEJ KLASYFIKACJI**  
**TEST REPORTS & TEST RESULTS IN SUPPORT OF CLASSIFICATION**

**a. Raporty z badań**  
**TEST REPORTS**

<b>Nazwa laboratorium</b> <i>Laboratory name</i>	<b>Nazwa zleceniodawcy</b> <i>Sponsor name</i>	<b>Nr raportu</b> <i>Report n°</i>	<b>Metoda badania i data / zakres zastosowania, zasady i data</b> <i>Test method and date/rules of scope and date</i>
LNE	DICKSON SAINT CLAIR SAS 415 avenue de Savoie 38357 LA TOUR DU PIN CEDEX Francja	P 182706 - DE/1	NF EN ISO 11925-2 (2013)
LNE	DICKSON SAINT CLAIR SAS 415 avenue de Savoie 38357 LA TOUR DU PIN CEDEX Francja	P 182706 - DE/2	NF EN 13823 : 2015

Wszystkie powyższe testy zostały przeprowadzone przez akredytowane laboratorium zgodnie z wymaganiami normy EN ISO 17025.

*All the tests reported above have been carried out by an accredited laboratory in agreement with the requirements of EN ISO 17025 standard.*

**Ciąg dalszy na następnej stronie**  
*Report to be followed on next page*

b. Rezultaty badań  
 TEST RESULTS

Metoda badań <i>Test method</i>	Produkt (fabryka) <i>Product (factory)</i>	Liczba testów <i>Number of tests</i>	Parametry <i>Parameters</i>	Rezultaty/ <i>Results</i>	
				Parametr ciągły Średnia (m) <i>Continuous parameter Average (m)</i>	Zgodność z parametrami <i>Compliance with parameters</i>
NF EN ISO 11925-2	JET TEX COMFORT	12	Czas działania płomienia 15 s <i>Flame application time 15 s</i> Fs <= 150 mm	-	-
			Czas działania płomienia 30 s <i>Flame application time 30 s</i> Fs <= 150 mm	-	ZGODNY <i>Compliant</i>
			Zapalone kropelki/cząsteczki Zapalenie bibuły filtracyjnej <i>Flaming droplets Ignition of the filter paper</i>	-	ZGODNY <i>Compliant</i>
NF EN 13823	JET TEX COMFORT	3	FIGRA 0,2MJ (W/s)	0	-
			FIGRA 0,4MJ (W/s)	0	-
			LFS	-	ZDODNY <i>Compliant</i>
			THR 600s (MJ)	0	-
			SMOGRA (m <sup>2</sup> /s <sup>2</sup> )	24	-
			TSP 600s (m <sup>2</sup> )	31	-
			FDP <= 10 s	-	ZGODNY <i>Compliant</i>
			FDP > 10 s	-	ZGODNY <i>Compliant</i>

(-) oznacza : nie dotyczy  
*means : no applicable*

#### 4. KLASYFIKACJA I ZAKRES ZASTOSOWANIA CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

##### a. Referencja klasyfikacji

###### REFERENCE OF CLASSIFICATION

Klasyfikacja ta została przeprowadzona zgodnie z NF EN 13501-1+A1 : 2013.

*This classification has been carried out in accordance with NF EN 13501-1+A1 : 2013.*

##### b. Klasyfikacja

###### CLASSIFICATION

Produkt, JET TEX COMFORT został sklasyfikowany zgodnie z jego reakcją na ogień

*The product, JET TEX COMFORT, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:*

**B**

Dodatkowa klasyfikacja w odniesieniu do produkcji dymu jest następująca:

*The additional classification in relation to smoke production is:*

**s1**

Dodatkowa klasyfikacja płonących kropelek/cząsteczek to:

*The additional classification in relation to flaming droplets particles is:*

**d0**

Format klasyfikacji reakcji na ogień dla wyrobów budowlanych, z wyjątkiem wykładzin podłogowych i wyrobów do izolacji cieplnej, jest następujący:

*The format of the reaction to fire classification for construction products excluding flooring and linear pipe thermal insulation products is :*

Zachowanie na ogień <i>Fire behaviour</i>	Produkcja dymu <i>Smoke production</i>	Zapalone krople <i>Flaming droplets</i>
B	s1	d0

Inaczej mówiąc, B-s1,d0

*i.e.*

<b>Klasyfikacja reakcji na ogień :</b> <i>Reaction to fire Classification :</i>	<b>B-s1,d0</b>
--	----------------

Niepewność związana z wynikiem nie została wyraźnie uwzględniona przy ogłaszaniu klasyfikacji.

*To state the classification, the uncertainty associated with the result has not been explicitly taken into account.*

c. Dziedzina zastosowania

*FIELD OF APPLICATION*

Klasyfikacja ta dotyczy następujących parametrów produktu:

*This classification is valid for the following product parameters:*

- klasyfikacja jest ważna dla produktów wymienionych w § 2.2 lub opracowanych w ściśle identyczny sposób we wspomnianym zakładzie produkcyjnym;  
*- the classification is valid for the products mentioned in § 2.2 or strictly stipulated in the quoted production site ;*

- klasyfikacja jest ważna dla następujących warunków użytkowania końcowego:

*The classification is valid for the following end use conditions:*

- bez nośnika

*- without substrate,*

- z podłożem sklasyfikowanym jako A1 lub A2 i przestrzenią powietrzną o szerokości co najmniej 200 mm utrzymywaną na krawędziach za pomocą mechanicznego systemu mocowania

*- or with substrate classified A1 or A2 and a minimum airgap of 200 mm, kept under tension at its edges by a fastening mechanical.*

5. Ograniczenia

*LIMITATIONS*

Niniejszy dokument klasyfikacyjny nie stanowi zatwierdzenia lub certyfikacji produktu

*This classification document does not represent type approval or certification of the product.*

Trappes, dn. 3 lipca 2018

*Trappes, July 03, 2018*



Kierownik techniczny

Jeremy CIRET